

Die Text-Rechte liegen bei den Autoren und beim Ev. Rundfunkreferat NRW. Verwendung nur zum privaten Gebrauch!

---

Das Geistliche Wort | 17.12.2023 08:40 Uhr | Dietmar Silbersiepe

## Singen im Advent

Autor: Ist das Kunst? Oder kann das weg? – so heißt es manchmal.

Und die Geschenke an Weihnachten, die Kerzen, der Baum, die Lieder - kann das auch weg?

Okay –meinetwegen gerne die Geschenke. Auf das xte Paar Socken kann ich ohne Probleme verzichten. Aber die Kerzen, die Lichter am Baum und vor allem die Lieder: Wie soll ich mir Weihnachten vorstellen ohne Singen und Musik?!

O-Ton 01 Dieter Falk: Natürlich geht Weihnachten ohne Lieder überhaupt nicht.

Autor: sagt der Musiker und Produzent Dieter Falk aus Düsseldorf.

O-Ton 02 Dieter Falk: Das ist 'ne historische Komponente bei mir. Ich bin als Kind so großgeworden. Wir haben ganz viel gesungen mit meinen Eltern, mit meinem Bruder, mit Verwandten, mit Bekannten, und das ist immer'n toller Moment.

Autor: Lieder und Musik spielen ja überhaupt im Leben eine besondere Rolle.

O-Ton 03 Dieter Falk: Ich kann mich noch an das Lied erinnern, was lief, als ich zum ersten Mal verliebt war. Das wird wohl wahrscheinlich jeder wissen. Und deswegen begleiten auch Lieder Jahreszeiten. Und in der Jahreszeit, in der eigentlich am meisten gesungen wird, das nun mal die Vorweihnachtszeit, die Winterzeit.

O-Ton 04 Brudereck: Und wenn wir Advent feiern,

Autor: führt die Autorin Christina Brudereck den Gedanken fort,

O-Ton 05 Brudereck: dann träumen wir davon, dass wir Menschen werden,  
gemeinsam, und wir feiern diese Menschwerdung, dass in die Mitte der Welt ein Kind  
geboren wird, was uns mit Hoffnung beseelt. Großartig! Das singen wir in so vielen  
Weihnachtsliedern.

Autor: Wie natürlich auch in diesem hier, ohne dass ein Gottesdienst an Weihnachten nicht sein kann:

Musik 1: Track 6 "O du fröhliche",

Text: Johannes Daniel Falk, Musik: Johann Gottfried Herder, Interpret: Albert Frey, Album: Advent & Weihnachten - Das Liederschatz-Projekt Label: SCM Hänssler Musik, LC: 98808

Autor: Gemeinsam mit dem Pianisten Ben Seipel bildet Christina Brudereck das Duo "2Flügel". Auch in diesem Jahr waren sie im Advent wieder auf Tour.

O-Ton 06 Christina Brudereck: Weihnachten ist ja so 'ne besondere Zeit, was die Musik und den Text angeht. Und so viele Menschen kennen diese Lieder noch. Wir singen zum Beispiel im Weihnachtsprogramm mit den Leuten Gloria in excelsis Deo. Und egal, wo wir hinkommen, auch ganz säkulares Publikum, die singen das mit, die können das. Die singen das sogar zweistimmig. Fantastisch.

Autor: So wie über 40.000 Menschen im vergangenen Jahr im Kölner RheinEnergieStadion.

Musik 2: <https://www.youtube.com/watch?v=OdWotOpDinU>

Autor: Initiativen zum Singen erfreuen sich zunehmender Beliebtheit. Die Kölner Mitsinginitiative "Loss mer Weihnachtslieder singe", veranstaltet von den Kölner Stadt-Anzeiger Medien, findet auch jetzt wieder statt - am Tag vor Heiligabend im besagten Stadion. Singen für sich allein in der Badewanne macht Spaß, gemeinsames Singen reißt mit und erzeugt ein Gefühl von Freude und Zusammenhalt. Erst recht in diesen Tagen.

Dazu kommt: Musik befreit, Musik setzt Träume frei von einer anderen, besseren Welt und sie hilft, daraufhin zu leben. So ist es zu hören und zu spüren im besagten Weihnachtsprogramm des Duos ,2Flügel'.

O-Ton 7 Christina Brudereck: Advent ist eine Haltung, Hoffnung, Erwartung, kein passives Abwarten, sondern ein aktives Erwarten (Klaviermusik). Auf etwas hinleben, das übt diese Haltung, unruhig, sehnsüchtig, einfallsreich und kühn. Advent sagt ,dennoch'. Advent weiß, es gibt noch mehr. Ich entdecke diese Haltung bei denen, die geduldig beten, die immer wieder menschlich werden vor Gott und sich Zeit nehmen, mit Gott zu träumen, wie Martin Luther King, "I have a dream" und "We shall overcome". Ein Traum, ein Lied, das mehr bewirkt als jedes noch so gute Argument, zeigt mir Advent (Klaviermusik). Und ich denke an die vielen, die heute auf andere Zeiten hinleben überall in dieser Welt, hinharren, beten, flehen, hinfielern auf einen Glücksmoment. Das Hoffnungselement in dieser Welt, diese

Haltung wünsch ich mir, o deep in my heart, tief in meinem Herzen. (1)

Musik 4: "We shall overcome", Text/Musik: Charles Albert Tindley, Interpretin: Mahalia Jackson, Album: Gospel Queen Mahalia Jackson; Label: Hallmark Recordings, LC: 304022

O-Ton 8 Christina Brudereck: Das ist für mich der Song, der freudige Erwartung ausdrückt. Und einiges von diesem Traum, auf den das Lied hin hofft, ist auch schon in Erfüllung gegangen. Also, viele Befreiungsbewegungen haben das protestierend gesungen. Und viele sind auch gestorben, ohne dass sich die Hoffnung erfüllt hat. Aber wir würden heute sagen: Sie haben recht gehabt, die Träumer von damals hatten recht. (1)

Autor: Träume können Recht haben. Solange wir träumen, bleibt das Hoffen in uns lebendig.

Gestern ist in Düsseldorf das Chormusical Bethlehem von Michael Kunze und Dieter Falk aufgeführt worden. In einem der Lieder heißt es: "Gibt Gott uns Antwort auf die Fragen, die uns quälen? Gibt er uns Hoffnung, wenn uns Mut und Stärke fehlen?". Die Antwort kann nur lauten: Ja, diese Hoffnung gibt er uns! Und nicht von ungefähr ist ein weiteres Lied in dem Musical überschrieben mit dem Titel "Mut und Stärke". Monate vor der Aufführung hat Dieter Falk eine Umfrage bei den beteiligten Chormitgliedern gemacht, welcher Titel in dem Musical für sie der schönste und wichtigste sei. Die Antwort war eindeutig: Mut und Stärke. Das Lied ist ein Gebet an Gott.

Musik 5: "Mut und Stärke" Text: Michael Kunze, Musik: Dieter Falk/Paul Falk, Interpret: Frank Winkels plus Chor, Album: Bethlehem – ein Chormusical von Michael Kunze und Dieter Falk (CD 1), Label: Meadow Lake Music, LC-Nr.: 85255

Autor: Mut und Stärke im Einsatz und im Kampf für eine Welt ohne Hunger und Elend, ohne Krieg, Hass und Streit. Ehrlich gesagt: Manchmal verlässt mich der Mut. So viel Krieg, so viel Hass war lange nicht. Eine Spirale der Gewalt in Israel und Palästina, ein nicht endender Krieg in der Ukraine. Nach wie vor viele Menschen, die auf der Flucht sind, die Schutz suchen und einfach nur sicher leben wollen. Manche Gemeinden kommen an ihre Grenzen. Sie wollen helfen, aber es geht nicht mehr. Kein Raum in der Herberge. "Welt ging verloren, Christ ist geboren" werde ich an Heiligabend in der Kirche wieder singen, inbrünstig mit vielleicht 500 anderen Frauen, Männern und Kindern. Ich brauch einfach die Gewissheit: Gott ist da. Gott ist an unserer Seite und mit ihm Jesus, das Kind von Bethlehem. Wie gut, dass wir seine Geburt jetzt wieder feiern!

Musik 6: "Bethlehem" Text: Michael Kunze, Musik: Dieter Falk/Paul Falk, Interpretin: Brigitte Oelke plus Chor, Album: Bethlehem – ein Chormusical von Michael Kunze und Dieter Falk (CD 1), Label: Meadow Lake Music, LC-Nr.: 85255

Autor (overvoice): Mit dem Glauben an Gott gibt's ja ein Problem: Der große und erhabene

Gott ist unsichtbar. Viele zweifeln daran, ob es ihn überhaupt gibt. Gerade in diesen Zeiten. Ob er wirklich da ist für uns. Ob er tatsächlich wirkt in dieser Welt. Aber wir haben Jesus. Den Stern von Bethlehem hat's wirklich gegeben wie auch den Menschen Jesus. Das kann keiner ernsthaft bezweifeln. Und Jesus können wir anschauen in den Erzählungen und Geschichten von ihm in der Bibel. Sie lassen sich alle unter einer einzigen Überschrift zusammenfassen: Gottes Liebeserklärung an uns Menschen. Ich sag's in diesem Jahr für mich so: Der große Gott ist heruntergekommen zu uns. In dem Menschenkind Jesus hat er sich für uns klein gemacht, damit wir seine große Liebe erkennen und spüren.

Auch die Gospelbewegung weiß davon ihr Lied zu singen - wie der Oslo Gospel Choir. Viele Chöre - auch bei uns - haben Songs von dem Chor aus Norwegen in ihrem Repertoire.

Musik 7: "A Star is shining tonight", Text und Musik: Tore W. Aas, Interpreten: Oslo Gospel Choir, Album: This Is Christmas, Label: Asaph Musik, LC: unbekannt; ISBN/EAN: 4025969001161

Sprecherin (overvoice): Lieblich ist das Lied, das die Engel singen. Es führt uns zum Licht. Egal, was im Leben passiert: Wir sind nicht allein. Ein Stern scheint heute am Himmel. Unser Vater, der im Himmel ist, sieht von weit oben auf uns herab. Sein einziger Sohn ist unser Erlöser, das Symbol all unserer Liebe.

Autor (overvoice): Im Mai war der Chor zum 35jährigen Bestehen auf Jubiläumstour. Sein Gründer und Leiter ist bis heute Tore Wilhelm Aas. Was kann uns zum Licht führen, habe ich ihn gefragt. Seine Antwort war klar und eindeutig:

O-Ton 09 Tore Aas (overvoice): Jesus can guide you to the light. Because he is the light. He is the light of he world.

Sprecher (overvoice): Jesus kann dich zum Licht führen. Denn er ist das Licht. Er ist das Licht der Welt.

Autor: Ein Lied gehört zu den am meisten gecoverten Songs des Oslo Gospel Choirs. Es ist ein Gebet an Jesus. Shine your light!

Musik 8: Shine your light, Text: Jan Groth/Tore W. Aas, Musik: Tore W. Aas, Interpreten: Oslo Gospel Choir, Album: Reaching Heaven, Label: Master Music, LC: unbekannt; ISBN/EAN: 7043490098723

Sprecherin (overvoice): Lass Dein Licht auf mich leuchten, Jesus! Du bist der Morgenstern, mein wertvoller Stern. Lass Dein Licht in mir leuchten, Jesus! Du bist der König der Könige,

mein Antrieb, zu singen. Für alle Ewigkeit werde ich verkünden: Du hast den Sieg errungen, ich preise Deinen Namen.

Autor (overvoice): So lässt sich der Text des Liedes in Kurzform zusammenfassen. Mit dem Fazit am Ende:

SprecherIn (overvoice): Lass Dein Licht durch mich leuchten, Jesus!

Autor (overvoice): Entsprechend kommentiert Tore Aas:

O-Ton 10 Tore Aas (overvoice): We should share this light with other people. If the light shines in you, it can shine through you.

Sprecher (overvoice): Wir sind aufgefordert, dieses Licht mit anderen Menschen zu teilen. Wenn es in mir scheint, kann es durch mich scheinen für andere.

Autor: Jesus hat den Sieg errungen, ist eine der wichtigsten Botschaften in dem Lied. Gemeint ist der Sieg über das Leiden und den Tod.

O-Ton 11 Tore Aas: He died for us.

Autor: Er ist für uns gestorben, für uns und die ganze Welt - gestorben am Kreuz und auferstanden von den Toten. Nichts kann uns jemals trennen von der Liebe Gottes, die er uns durch Jesus gezeigt hat, heißt es darum bei Paulus im Römerbrief (Römer 8, 38-39). In ihr sind wir aufgehoben und geborgen im Leben und im Sterben.

Der Oslo Gospel Choir singt auch ein Weihnachtslied, das es zur Zeit nur in norwegischer Sprache gibt. Der Text geht zurück auf den dänischen Bischof Hans Adolph Brorson aus dem 18. Jahrhundert, im Original: Mitt Hjerte Alltid Vanker. ("mit jerte allti vanker"), "mein Herz wandert immer".

Musik 9: "Mitt hjerte alltid vanker", Text: Hans Adolph Brorson/Sissel Kyrkjebø, Musik: Carl Nielsen, Interpreten: Oslo Gospel Choir, Album: This is christmas, Label: Asaph Musik, LC: unbekannt; ISBN/EAN: 4025969001161

O-Ton 12 Tore Aas (overvoice): It's very beautiful lyrics and we love to sing it.

Sprecher (overvoice): Das ist ein sehr schöner Text. Wir lieben es, das Lied zu singen.

Autor (overvoice): sagt Tore Aas. Und unseren Schatz an Weihnachtsliedern könnte es enorm bereichern.

O-Ton 13 Tore Aas (overvoice): The first thing, you've got to do, is to do a german translation of the song, that is the first step and then the churches should start to sing.

Sprecher (overvoice): Eine deutsche Übersetzung des Liedes anzufertigen, ist der erste Schritt und dann sollten die Kirchen anfangen, es zu singen.

Autor (overvoice): So ungefähr könnte die Übersetzung lauten, wie sie auch bereits in einem deutsch-norwegischen Wörterbuch im Internet diskutiert wird (2):

Sprecherin (overvoice): Mein Herz für immer wandert zu Jesu Krippenraum. Dort sammeln sich all meine Gedanken. Da findet meine Sehnsucht ihr Zuhause. Da hat mein Glaube seinen Schatz. Ich kann Dich nie vergessen, gesegnete heilige Nacht! Ach komm, da will ich öffnen mein Herz, mein ganzes Sein und voller Sehnsucht seufzen: Komm, Jesus, doch herein!

Autor (overvoice): Wär` doch toll, wenn wir's bald auch bei uns in den Weihnachtsgottesdiensten singen.

Damit verabschieden sich für heute der Autor dieser Sendung, Pfarrer Dietmar Silbersiepe aus Erkrath-Hochdahl und Rundfunkpfarrer Titus Reinmuth aus Wassenberg als Sprecher.

Quellen:

(1) aus: "Schönheit des Wartens" - Text: Christina Brudereck, Musik: Ben Seipel, Album: 2Flügel – Weltjahresbestzeit Label: Courage, LC: 18931

(2) <https://www.heinzelnisse.info/forum/permalink/15398>

Redaktion: Landespfarrer Dr. Titus Reinmuth